

Freitag, 6. November 2015 · 20.00 Uhr  
BISTROT Paris · Am Schlörplatz

## Gert Kilian & Afropean Project

Weltmusik

F, CZ, D



Gert Kilian; balafon, steeldrum  
Vitek Kristan; p  
Janosch Pangritz-Kilian; dr

Mit G. Kilian kommt ein alter Freund des Jazz-Zirkels wieder nach Weiden, der in den letzten Jahrzehnten mit den Formationen OREXIS, DRUMPACKT und LOOPING immer für spannende und energiereiche Konzerte sorgte.

In seiner aktuellen Formation treffen das afrikanische Balafon und das Steelpan aus der Karibik auf Jazzklavier und Drums und entwickeln eine neue Sprache zwischen Funk, Soul, Rock und Jazz.

Gemeinsam mit dem Pianisten V. Kristan aus Prag und dem aus Hamburg stammenden J. Pangritz erzeugt G. Kilian inspirierte multikulturelle Musik mit Einflüssen afrikanischer und lateinamerikanischer Musik, europäischer Klassik und amerikanischem Jazz.

[www.gert-kilian.com](http://www.gert-kilian.com)

Eintritt: € 17  
Schüler, Studenten: € 14  
Vorverkauf: € 15  
Mitglieder: € 12

Freitag, 27. November 2015 · 20.00 Uhr  
BISTROT Paris · Am Schlörplatz

## Brazilian Christmas Music Night VIVIANE de FARIAS QUINTETT

Latin

BR, D, DK

Viviane de Farias; voc  
Sven Fallner; b  
Paulo Morello; g  
Mauro Martins; dr  
Kim Barth; as, fl

Auf vielfachen Wunsch wurde das Quintett der charismatischen Sängerin Viviane de Farias aus Rio Janeiro wieder

eingeladen und zwar mit einem, der Jahreszeit entsprechendem, ganz neuem Programm. Während hier die Tage immer kälter und dunkler werden, erreicht der brasilianische Frühsommer im Advent seinen Höhepunkt. Kein Wunder also, dass in Südamerika ein ganzes Genre von Songs zu dem Thema Weihnachten und Neujahr entstanden ist, das mit europäischen Weihnachtsliedern und amerikanischen Christmas Carols gar nichts gemein hat. Oft wurden vor allem Neujahrslieder zur Zeit der südamerikanischen Diktaturen gespielt mit doppeldeutigen Anspielungen auf



einen Neuanfang und auf den Erhalt der Lebensfreude. Wer könnte sich hier besser diesem spannenden und reichhaltigen Repertoire widmen als die international bekannten Musikproduzenten Morello und Barth mit der mitreißenden Sängerin Viviane de Farias. Eine faszinierende Bossa- und Samba-Alternative zu den längst bekannten Weihnachtsliedern.

[www.vivianedefarias.com](http://www.vivianedefarias.com) · [www.paulomorello.com](http://www.paulomorello.com)

Eintritt: € 19  
Schüler, Studenten: € 13  
Vorverkauf: € 17  
Mitglieder: € 11

Freitag, 4. Dezember 2015 · 20.00 Uhr  
BISTROT Paris · Am Schlörplatz

## SESSION

Leitung: Martin Dilling

Auch im Jubiläumsjahr dürfen Sessions natürlich nicht fehlen: Profis und Amateure spielen Themen aus dem Great American Songbook in spontan formierten Bands mit viel Freiräumen für Improvisation und Solos. Das Jazz-Zirkel Instrumentarium steht mit Schlagzeug, Klavier und Soundanlage bereit für spielfreudige Musiker.

Sessions im Bistrot:  
Ein Schaufenster der Weidener Jazzszene.

Eintritt: frei

## The finest Jazz in Weiden since 1975

Tal Farlow, Lee Konitz, Attila Zoller, Dave Weckl, Laco Deczi, Ralph Towner, Jim Hall, Aladar Pege, Steve Swallow, Paul Bley, Jimmy Guiffre, Doug Hammond, Benny Wallace, Heinz Sauer, Mal Waldron, Jimmy Woode, Allan Praskin, Wolfgang Lauer, Yuko Gulda, Sheila Jordan, Marty Cook, Wolfgang Lackerschmid, Barbara Dennerlein, Sonny Costanzo, Alfred Hertrich, Frantisek Uhlir, Claudio Roditi, Trevor Richards, René Franc, Al Jones, Albert Mangelsdorff, Mombasa, Peter O'Mara, Bill Elgart, Harvey Swartz, Eddie Gomez, Uli Beckerhoff, Ed Kröger, Bernd Konrad, Laureen Newton, Martin Philipp, Landesjugend-Jazzorchester, Silvan Koopmann, Al Porcino, Billy Hart, Marc Copland, Gabriele Hasler, Ravi Coltrane, Roman Schwaller, Deborah Henson-Conant, Josef Vejvoda, Ramesh Shotham, Uwe Kropinski, Uschi Laar, Max Kienastl, Hannes Zerbe, Joe Haider, Günter Lenz, Ernst Ludwig Petrowsky, Florian Poser, Susan Weinert, Lou Donaldson, Heinrich von Kalnein, Thomas Borgmann, Matthias Petzold, Jason Seizer, Denis Charles, Wilber Morris, Hendrik Meurkens, Oregon, Joe Fonda, Michael Jeffrey Stevens, Valery Ponomarev, Dejan Terzic, Rita Marcotulli, Frank Möbus, Herb Robertson, Dewey Redman, Rudi Mahall, Jürgen Friedrich, John Schröder, John Hebert, Max Greger jun., Tony Moreno, Paul Mc Candless, Glen Moore, Don Menza, Walter Lang, Sandy Patton, Wolfgang Muthspiel, Steve Arguelles, Davide Petrocca, Helmut Nieberle, Stephan Holstein, Laco Tropp, Emil Viklicky, Michael Arit, Jimmy Cobb, Mike Karn, Ignaz Dinné, Richard Galliano, Michel Portal, Gerd Dudek, Nils Wogram, String Thing, Conrad Bauer, Steve Kuhn, Tiberio Nascimento, Sunday Night Orchestra, Charles Davis, Ed Partyka, Charlie Mariano, Jiri Stivin, Chris Hopkins, Jaroslav Sindler, Claus Raible, Ed Thigpen, Olaf Polziehn, Harry Allen, Peter Fulda, Jim Mullen, Frank Haunschild, George Schuller, Bob Degen, Jörg Widmoser, Tony Lakatos, Aki Takase, Jon Erik Kelloso, Oleg Berlin, Thomas Girard, Sava Medan, Thomas Stock, Juri Smirnov, Markus Fritsch, Andor's Jazzband, Michael Mussilami, Swing-Quintett Prag, Milan

Svoboda, Brad Leali, Svatopluk Kosvanec, Ralf Bauer, Lyambiko, Marque Lowenthal, Darko Jurkovic, Franz Dannerbauer, Christoph Spindel, Gerhard Kraus, Lajos Dudas, Susanne Schönwiese, Wilfried Lichtenberg, Zdeněk Dvůrak, Dan Kostelnik, Michael Flügel, Miles Griffith, Cameron Brown, Lygia Campos, Scott Hamilton, Ernie Watts, Christof Saenger, Rudi Engel, Heinrich Koebberling, Groove Legend Orchestra, Christian Sommerer, Johannes Geiss, David Friesen, Klaus von Heydenaber, Gabor Bolla, Norbert Gabla, Martin Zenker, Rick Hollander, Andreas Brunn, Michael Riessler, Jean-Louis Matinier, Olivier Franc, Andrea Bibel, Cécile Verny, Jim Snidero, Florian Kettler, Helmut Kagerer, Leonid Khenkin, Chico Freeman, Fritz Pauer, Tango project 5, Milan Svoboda-Big Band, VOLVO-Bigband, Kirk Lightsey, Rosano Sportiello, Tango Transit, Martin Wagner, Curtis Fuller, Jim Rotondi, Piero Odorici, Dave Liebman, Michael Arbenz, Dusco Goycovich, Piu Piu Latin Orquestra, Jerry Bergonzi, Tine Schneider, Itaiguara Brandao, Portinho, St. Blaise Bigband, Scott Robinson, Arcadius Didavi, Philipp van Endert, Vibra-Tanghissimo, Paulo Morello, Jermaine Landsberger, Bob Mintzer, Kim Nazarian, Jay Ashby, Marco Lobo, Vincent Herring, Jeremy Pelt, Joris Dudli, Ulf Wakenius, Michael Sagmeister, Ali Haurand, Tilman Zilman, Ignaz Dinné u.v.a.

**jazz  
zirkel**  
weiden e.v.

Kontakt:  
Dr. Reinhard Roth  
Telefon (0 96 02) 36 40

Martin Kießling  
Telefon (01 51) 22 78 71 81

[www.jazz-zirkel-weiden.de](http://www.jazz-zirkel-weiden.de)

E-Mail:  
[jazz-zirkel-weiden@gmx.de](mailto:jazz-zirkel-weiden@gmx.de)

Programmänderungen  
vorbehalten!

# 40 JAHRE



The finest  
Jazz in  
Weiden  
since  
1975

**jazz  
zirkel**



Weidener  
**JAZZHERBST**  
2015

Graphikdesign: Alfred Heitrich, Störnstein  
Druck: Kießling Druck, Weiden

## Liebe Jazzfreunde,

das Programm im Jubiläumsjahr endet mit besonders abwechslungsreichen Veranstaltungen:

Zum ersten Mal wird ein „Jazzical“ aufgeführt und in dem sich ca. 25 Akteure incl. Jazzcombo auf die Suche nach der „ganzen Wahrheit“ hinter dem Märchen „Rumpelstilzchen“ machen. Ein Genuss für Auge und Ohr!

Der WEIDENER JAZZHERBST beginnt mit einer interessanten Ausstellung. Im September werden im neuen Rathaus Jazz-Zirkel Plakate gezeigt, die in den letzten Jahrzehnten unsere Konzerte angekündigt haben.

Nachdem diese von Alfred Hertrich immer auf hohem künstlerischem Niveau gestaltet werden und längst einen hohen Wiedererkennungswert haben, freut es uns besonders, eine Auswahl der besten aus 40 Jahren der Öffentlichkeit präsentieren zu können.

Natürlich kommt auch unser ureigenes Anliegen, die Jazzmusik, nicht zu kurz: Der Gypsy Weltstar Bireli Lagrene mit dem Jermaine Landsberger-Trio, Gert Kilians Afropean Project und brasilianische Weihnachtslieder mit Bossa und Samba gewürzt zeigen wieder einmal, wie international und vielseitig der Jazz ist.

Besonders stolz sind wir, dass wir im Jubiläumsjahr die Mitgliederzahl weiter steigern konnten.

Wir würden uns sehr freuen, wenn der eine oder andere Musikfreund unseren Verein mit seiner Mitgliedschaft unterstützen würde und wir so noch gestärkter in die nächsten 40 Jahre aufbrechen könnten...

Dienstag, 15. September  
bis Sonntag 11. Oktober 2015  
NEUES RATHAUS · Dr. Pfleger-Straße

## Ausstellung: JAZZ-ZIRKEL Plakate aus 40 Jahren

Eröffnung:  
Dienstag, 15. September · 18.30 Uhr  
Musik:

## THE SAXBROTHERS

Marshall Kean, brs  
Günter Geiss; ss  
Alois Träger; as  
Dr. Reinhard Roth; ts

Es gibt wenige Vereine, die das Glück haben, einen Vereinsgründer zu besitzen, der gleich mit zwei besonderen Talenten gesegnet ist: Musik und Graphik. Mit viel Leidenschaft und Perfektionismus hat A. Hertrich seit 40 Jahren mit künstlerisch wertvollen und mit unverwechselbarem Stil gestalteten Plakaten auf unsere Konzerte hingewiesen. Höchste Zeit ist es also, mit einer eigenen Ausstellung einen besonderen, sicher auch nostalgischen Rückblick auf unsere Aktivitäten der letzten Jahrzehnte zu geben - sind doch mit vielen Plakaten auch Erinnerungen an besondere Highlights und Lebensabschnitte verbunden, vor allem an Musiker, die nicht mehr leben.

Die „Best of“-Auswahl und Bilder unserer früheren, zum Teil nicht mehr existierenden Domizile wurde von unserem zum Urgestein des Jazz-Zirkels gehörenden Mitglied LOUIS REITZ in nimmer müder Kleinarbeit zusammengestellt. Dabei hat er nicht nur über 600 Plakate aufgespürt und archiviert, sondern auch Besatzungslisten von vielen Hunderten Musikern der jeweiligen Konzerte erstellt. Ein Stück Weidener Kulturgeschichte auf Plakaten dokumentiert!

Eintritt: frei

Freitag, 25. September 2015 · 20.00 Uhr  
BISTROT Paris · Am Schlörplatz

## „DIE GANZE WAHRHEIT“ JAZZICAL von Marc Hohl

Regie  
Manuela Rügamer + Tine Hohl



Sänger und Schauspieler der  
Musikschule Pfreimd

## BLUE NOTE PROJECT

Dr. Lothar Kiehl; ts  
Marc Hohl; b  
Florian Klein; p  
Antje Storch; dr

Ein wichtiges Ziel des Jazz-Zirkels war und wird weiterhin die Präsentation der einheimischen Jazzszene sein. Dabei wird dieses Mal mit einem „Jazzical“ ein ganz neuer spannender Weg gegangen: Die Musical-Arbeitsgruppe der Musikschule Pfreimd und das bekannte Blue Note Project präsentieren ein alt bekanntes Märchen auf besondere Weise.

Obwohl die Geschichte auf dem Märchen der Gebrüder Grimm „Rumpelstilzchen“ basiert, geht es im Kern darum, wie die Wahrheit verdreht wird, wenn sie von einem Mund zum nächsten Ohr wandert. So wurde aus dem Märchen eine Geschichte, die immer aktuell bleibt, auch wenn sie zur Zeit der Könige und Prinzessinnen spielt. Ebenfalls modern ist die Ausrichtung des Stückes: Die Jazzband „Blue Note Project“ sorgt für einen beschwingten Sound und begleitet die Schauspieler mal swingend, mal bluesig bei ihren Gesangseinlagen.

Nicht versäumen!

Eintritt: € 15  
Schüler, Studenten: € 12  
Vorverkauf: € 13  
Mitglieder: € 11

Samstag 17. Oktober 2015 · 20.00 Uhr  
BISTROT Paris · Am Schlörplatz

## Sonderkonzert BIRELI LAGRENE & JERMAINE LANDSBERGER TRIO

Modern Gypsy Jazz

F, D



Bireli Lagrene; g  
Jermaine Landsberger; p  
Joel Locher; b  
Guido May; dr

B. Lagrene und J. Landsberger stehen schon seit mehr als 15 Jahren auf der Bühne, seit sie entdeckten, dass ihre gemeinsame musikalische Philosophie trefflich zusammen passt. Dabei hat sich Bireli nie festlegen lassen: nicht auf die Rolle des Wunderkindes aus dem Elsaß, das schon mit 12 Jahren mit seiner Django Reinhardt-Stil gespielten Gitarre in Film, Funk und Fernsehen gefeiert wurde, nicht auf das brillante Fusionspiel, nicht auf den abgeklärten Umgang mit sämtlichen Mainstreamstilistiken. Bireli ist ganz einfach einer der besten und vielseitigsten Jazzgitarristen weltweit.

J. Landsberger ist einer der gefragtesten Pianisten in der europäischen Sinti-Szene. Beeinflusst von den Phrasierungskünsten eines Michel Petrucciani, der Melodik eines Keith Jarrett und der Harmonik eines Herbie Hancock, bündelt er all dies zu einem packenden Pianospiele mit hörbaren Elementen der Gypsy-Musik. Unvergessen bei uns ist sein Auftritt mit Bob Mintzer vor einem Jahr im „Hammond Eggs“ Quartett, damals an der Orgel. Für den harmonischen und rhythmischen Unterbau sorgen der Münchner Guido May und der in der Sinti-Musikszene zu einer festen Größe gewordene Kontrabassist Joel Locher.

Eintritt: € 23  
Schüler, Studenten: € 17  
Vorverkauf: € 20  
Mitglieder: € 15